

Séance ordinaire du 1^{er} octobre 2024

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le premier octobre deux mille vingt-quatre à huit heures trente-cinq, par visioconférence.

Sont présents : les membres du comité exécutif Serge Côté, Isabelle Demers, Guy Dumoulin et Amélie Landry, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier.

Est absent : le membre du comité exécutif Brigitte Duchesneau.

Assistent à la séance : David Boudreault, directeur général adjoint – développement durable par intérim, Nathalie Campeau, directrice générale adjointe – services administratifs, Dominic Deslauriers, directeur général, Jean-Sébastien Gagnon, directeur général adjoint – services de proximité, Nathalie Bélisle, directrice adjointe du Bureau de la mairie, Alexandre Boudreau-Forgues, directeur du Bureau de la mairie, et Marlyne Turgeon, greffière.

CE-2024-0704

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 1^{er} octobre 2024.

CE-2024-0705

Approbation du procès-verbal de la séance du 23 septembre 2024

Il est résolu d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 23 septembre 2024.

CE-2024-0706

Dépôt du rapport concernant l'émission d'obligations du 23 août 2024

Document d'aide à la décision [FIN-2024-050](#)

Le rapport concernant l'émission d'obligations au montant de 42 330 000 \$, datée du 23 août 2024, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à une prochaine séance du conseil de la Ville, à titre d'information.

CE-2024-0707

Dépôt de la liste de déboursés pour la période du 1^{er} au 31 août 2024

Document d'aide à la décision [FIN-2024-051](#)

La liste de déboursés pour la période du 1^{er} au 31 août 2024, telle que jointe à la fiche de prise de décision FIN-2024-051, est déposée, à titre de reddition de compte et d'information.

CE-2024-0708**Dépôt des listes de virements de fonds et des crédits additionnels pour la période du 1^{er} au 31 août 2024**

Document d'aide à la décision [FIN-2024-052](#)

Les listes de virements de fonds pour la période du 1^{er} au 31 août 2024 et les listes de crédits additionnels pour la même période, telles que jointes à la fiche de prise de décision FIN-2024-052, sont déposées, à titre de reddition de compte et d'information.

CE-2024-0709**Dépôt du procès-verbal de la commission consultative de l'environnement de la réunion tenue le 29 août 2024**

Document d'aide à la décision [ENV-2024-020](#)

Le procès-verbal de la commission consultative de l'environnement de la réunion tenue le 29 août 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision ENV-2024-020, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

CE-2024-0710**Dépôt du procès-verbal du comité des finances de la réunion tenue le 22 août 2024**

Document d'aide à la décision [FIN-2024-049](#)

Le procès-verbal du comité des finances de la réunion tenue le 22 août 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision FIN-2024-049, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

CE-2024-0711**Dépôt du rapport du comité consultatif agricole de la séance tenue le 2 mai 2024**

Document d'aide à la décision [URBA-SAT-2024-109](#)

Le rapport du comité consultatif agricole de la séance tenue le 2 mai 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2024-109, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à une prochaine séance du conseil de la Ville.

CE-2024-0712**Dépôt du procès-verbal du comité de sécurité publique et de circulation de la réunion tenue le 28 février 2024 et adoption du Règlement RV-2024-34-81 modifiant le Règlement RV-2022-22-50 sur la circulation, la vitesse et le stationnement**

Document d'aide à la décision [TMD-2024-016-R-1](#)

Le procès-verbal du comité de sécurité publique et de circulation de la réunion tenue le 28 février 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision TMD-2024-016-R-1, est déposé à titre de reddition de compte et d'information.

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2024-34-81 modifiant le Règlement RV-2022-22-50 sur la circulation, la vitesse et le stationnement, tel que joint à la fiche de prise de décision TMD-2024-016-R-1.

Ce règlement a pour objet de régir la circulation, la vitesse et le stationnement du stationnement public municipal de l'Église de Saint-Romuald et sur une partie des rues Saint-Laurent (secteur Lévis), Bossuet (secteur Lévis), Verlaine (secteur Lévis), Semences (secteur Lévis), Rogations (secteur Lévis), J.-B.-Michaud (secteur Lévis), Charles-Rodrigue (secteur Lévis), Coutances (secteur Pintendre), Wolfe (secteur Lévis), Jacques-Jobin (secteur Lévis) et Marie-Rollet (secteur Lévis).

CE-2024-0713

Dépôt du procès-verbal du comité de sécurité publique et de circulation de la réunion tenue le 24 avril 2024, installations de panneaux d'arrêt obligatoire et Règlement RV-2024-34-79 modifiant le Règlement RV-2022-22-50 sur la circulation, la vitesse et le stationnement

Document d'aide à la décision [TMD-2024-019](#)

Le procès-verbal du comité sur la sécurité publique et la circulation de la réunion tenue le 24 avril 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision TMD-2024-019, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

Il est résolu de décréter l'installation de panneaux d'arrêt obligatoire à l'endroit suivant :

- 672° sur le chemin du Sault, à l'intersection de la rue Desneiges, en direction nord-est et sud-ouest ;

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2024-34-79 modifiant le Règlement RV-2022-22-50 sur la circulation, la vitesse et le stationnement, tel que joint à la fiche de prise de décision TMD-2024-019.

Ce règlement a pour objet de régir la circulation, la vitesse et le stationnement, sur une partie des rues Pierre-Perrault (secteur Saint-Nicolas), Monseigneur-Bourget (secteur Lévis), Guillaume-Couture (secteur Lévis), Denis-Garon (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon), Albert-Rousseau (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) et Giguère (secteur Lévis) et de remplacer les mots « article 23 » par « article 24 » dans l'article 26.

CE-2024-0714

Dépôt du procès-verbal du comité de sécurité publique et de circulation de la réunion tenue le 26 juin 2024, installation de panneaux d'arrêt obligatoire et Règlement RV-2024-34-80 modifiant le Règlement RV-2022-22-50 sur la circulation, la vitesse et le stationnement

Document d'aide à la décision [TMD-2024-020](#)

Le procès-verbal du comité sur la sécurité publique et la circulation de la réunion tenue le 26 juin 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision TMD-2024-020, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

Il est résolu de décréter l'installation de panneaux d'arrêt obligatoire à l'endroit suivant :

- 673° sur la rue Saint-Omer, à l'intersection de la rue Jean-XXIII, en direction nord-ouest et sud-est ;

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2024-34-80 modifiant le Règlement RV-2022-22-50 sur la circulation, la vitesse et le stationnement, tel que joint à la fiche de prise de décision TMD-2024-020.

Ce règlement a pour objet de régir la circulation, la vitesse et le stationnement, sur une partie des rues des Trappistines (secteur Saint-Romuald), Guillaume-Couture (secteur Lévis), Létourneau (secteur Lévis), du Vieux-Fort (secteur Lévis), Alphonse-Desjardins (secteur Lévis), Berlioz (secteur Lévis), Dorimène-Desjardins (secteur Lévis), Saint-Omer (secteur Lévis), Pénin (secteur Saint-Jean-Chrysostome), Saint-Laurent (secteur Lévis), du Sault (secteur Saint-Romuald), des Aulnaies (secteur Saint-Romuald) et Marie-Louise-Genest (secteur Saint-Romuald).

CE-2024-0715

Nomination d'un régisseur au Service des arts et de la culture de la Direction de la vie communautaire

Document d'aide à la décision [GCH-2024-091-R-1](#)

Il est résolu de nommer Michaël Beaulieu à titre de Régisseur au Service des arts et de la culture à la Direction de la vie communautaire, poste de cadre régulier à temps complet, à la classe 3 et à l'échelon 2, et aux conditions de travail prévues au protocole des conditions de travail des cadres de la Ville.

CE-2024-0716

Prolongation du contrat de travail à durée déterminée d'un membre du personnel à la Direction de la vie communautaire

Document d'aide à la décision [GCH-2024-092](#)

Il est résolu de prolonger le contrat de travail à durée déterminée de René Tremblay à la Direction de la vie communautaire, poste contractuel à temps partiel, tel que joint à la fiche de prise de décision GCH-2024-092, et d'autoriser le maire et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir entre les parties.

CE-2024-0717

Embauche d'une directrice de l'environnement

Document d'aide à la décision [GCH-2024-093](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'embaucher Geneviève Coudé-Lévesque à titre de Directrice de l'environnement, poste de cadre supérieur contractuel à temps complet, et d'autoriser le maire et la greffière à signer le

contrat de travail à intervenir entre les parties, tel que joint à la fiche de prise de décision GCH-2024-093.

CE-2024-0718

Aide financière au bénéfice d'organismes de la communauté

Document d'aide à la décision [GRE-2024-032](#)

Il est résolu d'accorder l'aide financière à des organismes de la communauté, telle qu'indiquée à la fiche de prise de décision GRE-2024-032, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2024-0719

Report du prononcé de la décision relative à la demande de démolition de l'immeuble situé au 672, rue Saint-Joseph (lot 3 021 327 du cadastre du Québec, secteur Lévis)

Document d'aide à la décision [GRE-2024-033](#)

ATTENDU la demande de démolition de l'immeuble situé au 672, rue Saint-Joseph (lot 3 021 327 du cadastre du Québec, secteur Lévis);

ATTENDU la décision du comité de démolition rendue le 11 avril 2024;

ATTENDU la tenue de l'audition de la demande de révision de la décision du comité de démolition lors de la séance extraordinaire du conseil de la Ville, tenue le 4 septembre 2024;

ATTENDU les arguments présentés lors de la demande de révision dans le cadre de cette audition;

ATTENDU la résolution CV-2024-0529 fixant la date du prononcé de la décision au 15 octobre 2024;

ATTENDU qu'un délai supplémentaire est requis pour compléter l'analyse de cette demande de révision ;

En conséquence,

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de reporter le prononcé de la décision dans le cadre de la demande de démolition de l'immeuble situé au 672, rue Saint-Joseph (lot 3 021 327 du cadastre du Québec, secteur Lévis), à la séance ordinaire du conseil de la Ville du 11 novembre 2024.

CE-2024-0720

Appui au dépôt d'une demande de subvention du Collectif canopée à l'initiative croissance de la canopée des collectivités canadiennes

Document d'aide à la décision [ENV-2024-018](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'appuyer le Collectif canopée pour le dépôt d'une demande de financement dans le cadre de l'initiative croissance de la canopée des collectivités canadiennes de la Fédération

canadienne des municipalités, pour le verdissement du territoire de la Ville de Lévis.

CE-2024-0721

Financement de la dépense relative à la mise en service de la fibre optique aux postes de pompage New Liverpool, Chaudière-Bassin et Ruisseau-Cantin
Document d'aide à la décision [GEN-GAPP-2024-008](#)

Il est résolu, pour financer la dépense relative à la mise en service de la fibre optique aux postes de pompage New Liverpool, Chaudière-Bassin et Ruisseau-Cantin, d'affecter un montant de 65 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans par versements égaux, et ce, à compter de l'année 2025 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

CE-2024-0722

Bourses aux athlètes ambassadeurs de Lévis
Document d'aide à la décision [DVC-SPO-2024-008](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accepter les recommandations du comité d'évaluation relatives aux bourses des athlètes ambassadeurs de Lévis, telles que mentionnées à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2024-008.

CE-2024-0723

Aide financière au bénéfice d'organismes de la communauté
Document d'aide à la décision [DVC-SPO-2024-012](#)

Il est résolu d'accorder aux organismes de la communauté l'aide financière telle qu'indiquée à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2024-012, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2024-0724

Aide financière au bénéfice d'organismes de la communauté
Document d'aide à la décision [DVC-SPO-2024-013](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder aux organismes de la communauté l'aide financière telle qu'indiquée à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2024-013, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2024-0725

Modification de règlements d'emprunt fermés relative à l'annulation du pouvoir d'emprunt et demande au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation
Document d'aide à la décision [FIN-2024-047](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de modifier les règlements d'emprunt, tels que joints à la présente fiche de prise de décision FIN-2024-047, par le remplacement des montants de la dépense et de l'emprunt par ceux énumérés à cette fiche de prise de décision, considérant, le cas échéant, des appropriations du fonds général et des subventions reçues, de même que de demander au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation d'annuler les soldes résiduels de chacun de ces règlements dans ses registres.

CE-2024-0726

Adoption du Second projet de Règlement RV-2024-34-76 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (ajout de certains usages associés à des activités culturelles et artistiques ainsi que la classe d'usages H4, habitation bifamiliale isolée, dans la zone M2072, rue Saint-Laurent, secteur Lévis)

Document d'aide à la décision [URBA-SAT-2024-110](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Second projet de règlement RV-2024-34-76 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2024-0480, tel que joint à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2024-110.

CE-2024-0727

Aide financière à Ruche Chaudière-Appalaches

Document d'aide à la décision [DEV-2024-060](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder une aide financière de 50 000 \$ à Ruche Chaudière-Appalaches, pour le déploiement d'un accompagnement personnalisé aux entreprises situées sur le territoire, afin de promouvoir le financement participatif et de les soutenir dans son utilisation.

CE-2024-0728

Aide financière à Amis du boisé de l'Auberivière

Document d'aide à la décision [DEV-2024-065](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder une aide financière d'un montant maximum de 31 821 \$ à Amis du boisé de l'Auberivière, pour son projet de restauration des sentiers de randonnée au parc Valéro les écarts (phase 3), conformément à la politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie.

CE-2024-0729

Option de renouvellement de l'entente intermunicipale intervenue avec la Ville de Québec, concernant la fourniture de services de réception et de traitement des boues d'installations septiques et des fosses scellées

Document d'aide à la décision [APP-2024-115](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'exercer la première option

de renouvellement d'un an prévue à l'entente intermunicipale intervenue avec la Ville de Québec, concernant la fourniture de services pour la réception et le traitement des boues d'installations septiques et des fosses scellées, attribuée par la résolution CV-2023-03-86, se terminant le 31 décembre 2024.

CE-2024-0730

Attribution du contrat relatif à l'entretien ménager du poste de police et de la maison de justice de proximité

Document d'aide à la décision [APP-2024-116](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat relatif à l'entretien ménager du poste de police et de la maison de justice de proximité (appel d'offres 2024-55-67), à Maintenance eureka inc., pour une dépense estimée à 948 050 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée approximative de deux ans, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2024-0731

Régularisation du titre de propriété d'une partie de l'assiette de la rue Sainte-Marie (partie du lot 3 018 366 du cadastre du Québec, secteur Lévis)

Document d'aide à la décision [APP-GI-2024-033](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'identifier l'assiette de la rue Sainte-Marie (secteur Lévis), correspondant à une partie du lot 3 018 366 du cadastre du Québec, telle qu'elle est illustrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision APP-GI-2024-033, et d'autoriser la greffière à publier les avis requis par le troisième alinéa de l'article 73 de la *Loi sur les compétences municipales* et, en temps utile, à publier au Registre foncier la déclaration prévue au sixième alinéa de cet article, et ce, afin de régulariser le titre de propriété de la Ville sur cette rue.

CE-2024-0732

Vente du lot 6 544 967 et de parties des lots 2 059 514 et 6 544 968 du cadastre du Québec (rue du Maréchal, secteur Pintendre), affectation du fruit de la vente et confirmation relative à l'utilisation de ce lot et ces parties de lots

Document d'aide à la décision [APP-GI-2024-036](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- d'accepter l'offre d'achat de 9312-8429 Québec inc. du lot 6 544 967 et des parties des lots 2 059 514 et 6 544 968 du cadastre du Québec, telle qu'elle est jointe à la fiche de prise de décision APP-GI-2024-036, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution;
- d'affecter un montant de 926 000 \$ à la réserve financière pour la réalisation des travaux municipaux d'entretien, de réparation et d'amélioration des infrastructures municipales et des terrains industriels situés dans les zones et parcs industriels et le solde du produit net de la vente à la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique;

- de confirmer que ce lot et les parties de ces lots ne sont plus affectés à l'utilité publique, conditionnellement à leur vente.

CE-2024-0733

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif de toponymie de la réunion tenue le 13 juin 2024, attribution de toponymes et mandats au comité de toponymie

Document d'aide à la décision [URBA-CUMB-2024-019-R-1](#)

Le procès-verbal du comité consultatif de toponymie de la réunion tenue le 13 juin 2024, tel que joint à la fiche de prise de décision URBA-CUMB-2024-019-R-1, est déposé, à titre de reddition de compte et d'information.

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- d'attribuer le toponyme « chemin des Efforts » au tronçon qui croise la route Bécarr et qui porte le numéro de lot 2 295 771 du cadastre du Québec (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ;
- d'attribuer le toponyme « Poste de police » et le toponyme « Maison de justice de proximité » à l'édifice localisé au 1045 et 1047, chemin du Sault (secteur Saint-Romuald);
- de maintenir le toponyme actuel du parc des Grandes-Pointes (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon);
- de mandater le comité de toponymie afin de formuler une recommandation pour l'attribution d'un toponyme dans le but de reconnaître la contribution à la communauté lévisienne apportée par monsieur Philippe-Laberge ;
- de maintenir le toponyme actuel du Centre culturel de Lévis (secteur Lévis);
- de mandater le comité de toponymie afin de formuler une recommandation pour l'attribution d'un toponyme dans le but de reconnaître la contribution à la communauté lévisienne apportée par monsieur Michel Lessard.

CE-2024-0734

Prolongation du contrat de travail à durée déterminée d'un membre du personnel à la Direction de l'entretien des infrastructures

Document d'aide à la décision [GCH-2024-095](#)

Il est résolu de prolonger le contrat de travail à durée déterminée de Dany Larochelle, à titre de contremaître à la Direction de l'entretien des infrastructures, poste de cadre contractuel, tel que joint à la fiche de prise de décision GCH-2024-095, et d'autoriser le maire et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir entre les parties.

CE-2024-0735

Levée de la séance

La séance est levée à 11 h 16.

Gilles Lehouillier, président
du comité exécutif

Marlyne Turgeon, secrétaire
du comité exécutif